



Въведен в SAP - № МТ 0507/2014г.

## ДОГОВОР

№ МТ-507 / 2014 г.

Днес, 25.11.2014 г., в град Раднево между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №.13, представлявано от изпълнителният директор Георги Тонев Златев, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е: отдел „Инвестиции”

Контролът по изпълнението на договора се осъществява от: отдел ЗБУТ на Дружеството

и

„НТН” ООД – ГР. СТАРА ЗАГОРА, Със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, ул. „Антон Марчин” № 86, тел: 0888934479; ЕИК по Булстат: 123588841, ИН по ДДС: BG 123588841, Разплащателна сметка: BIC: RZBBSGFS; IBAN: BG61 RZBB 9155 1089 2073 18; банка: „Райфайзенбанк (България)” ЕАД – град Стара Загора; представлявано от Петър Нецов Георгиев – Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

На основание Решение № МТ – 04 – 2701/31.10.2014 на Изпълнителния директор на „Мини Марица -изток” ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на фургони на шейна”.– реф.№ 096/2014г. се сключи настоящия Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни доставка на фургони на шейна – 15 броя, наричани за краткост в Договора „стока” или ”изделие”, конкретизирано по вид /търговска номенклатура/, технически данни, количество, качество и единични цени в Приложение №2 към договора.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1- Общи условия на договора за възлагане на обществена поръчка, публикувани в профила на купувача

Приложение № 2 – Спецификация на изделието.

### 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Общата стойност на договора е в размер на 130 125,00 (словом: сто и тридесет хиляди и сто двадесет и пет) лева без ДДС.

2.2. Единичните цени са посочени в Спецификацията – Приложение № 2, неразделна част от договора.

2.3. Договорните цени са твърди и не подлежат на изменение.

2.4. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по ИНКОТЕРМС-2010, в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т.2.1. по банков път до 30 дни след доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

### 3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3903,75 (три хиляди деветстотин три и 0,75) лева.

### 4. ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА, ОПАКОВКА. МАРКИРОВКА

4.1. При доставка, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи:

- Сертификат за качество на материалите, вложени при изпълнението на поръчката;
- Декларации за съответствие и произход;
- Сертификати за степен на горимост на панелите;
- Сертификат за здравно-хигиенни норми;
- Протоколи от изпитание на ел. инсталацията и заземения контур;
- Гаранционна карта, с включени всички гаранционни условия;
- Паспорт на изделието и инструкция за експлоатация.
- Фактура - оригинал.

4.2. Опаковката е стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

### 5. МЯСТО, СРОК И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

5.1. Мястото на изпълнение на дейността по предмета на Договора е складова база на Възложителя - склад № 1007 на отдел "Инвестиции" на Възложителя, в с.Трояново.

5.2. Срокът за доставка е до 90 (словом:деветдесет) дни от датата на подписване на договора .

5.3. Когато в договорения срок за изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

### 6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.

6.1. Изпълнителя гарантира, че изделията, доставени по договора, нямат явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба. Изпълнителят гарантира, че доставените изделия са в пълно съответствие с изискванията за качество и отговарят на „Предложение за изпълнение на поръчката”, подадено по процедурата, в резултат на която е сключен настоящия договор.

6.2. Гаранционният срок на доставеното изделие е 24(двадесет и четири) месеца след датата на доставка и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

6.3. При настъпване на гаранционни събития, всички възникнали повреди ще се отстраняват и ще се подменят всички дефектирани части в срок до 20 (двадесет) работни дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, а при рекламация на цял фургон - ще го замени с нов не по-късно от 60 (шестдесет) дни след датата на подписване на рекламационния протокол.

### 7. НЕУСТОЙКИ

7.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора.

7.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от

10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

7.3. В случай, че Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

7.4. Първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

## 8. ПОДСЪДНОСТ

8.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

## 9. ДРУГИ УСЛОВИЯ

9.1. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

9.2. За случай, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Общи условия на Договора за възлагане на обществена поръчка от Възложителя, Търговския закон и другите действащи в република България нормативни актове.

9.3. Изпълнителят се задължава при изпълнение на обекта на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на Възложителя.

9.4. Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ГЕОРГИ ЗЛАТЕВ**

*Изпълнителен директор*

Съгласували:

Марин Макаков-  
Ръководител отдел „Търговски”

Полина Маринова-  
Гл. счетоводител

Станимир Казлачев-  
Ръководител отдел „Инвестиции”

Мария Куманова-  
Юрисконсулт „Правна служба”

Изготвил:

Ирена Видева-  
Експерт търговия, отдел „Търговски”

**ИЗПЪЛНИТЕЛ**

**ПЕТЪР ГЕОРГИЕВ**

*Управител*



### СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ИЗДЕЛИЕТО

| Наименование  | количество | Ед.цена<br>в лева<br>без<br>ДДС | Обща ст-<br>ст в лв<br>лез ДДС |
|---|------------|---------------------------------|--------------------------------|
| <p><b>Технически параметри на доставените изделия:</b><br/> Нови и неупотребявани фургони на шейна;<br/> <b>Работни, функционални характеристики:</b><br/> - Габаритни размери – дължина 8300 мм, широчина 3000 мм и височина 2500 мм;<br/> - Шейната на фургона е от тръбна конструкция с височина h = 250мм;<br/> - Товарене и разтоварване – в горния край на фургона се монтират ринг болтове М30 за закачване на въжета;<br/> - В металната конструкция е вградена допълнителна носеща конструкция за осигуряване на якост на фургона при товарене и влачване;<br/> - Фургонът да се състои от три помещения (предверие и две работни помещения);<br/> - Врати - 3 бр. с размери 90 x 2000 см. Външната врата е метална; Със секретни брави за заключване.<br/> - Прозорци – два броя от алуминиев профил и стъклопакет - по един в работно помещение с размери 1250 x 1250 см;<br/> - Под – термоизолиран;<br/> - Подово покритие – неплъзгащо, износоустойчиво;</p> <p><b>Електрообзавеждане:</b><br/> <b>Работно помещение:</b><br/> - Осветление с луминесцентен осветител 2 x 36 W – 1 бр.<br/> - Контактни изводи с контакти тип „Шуко” – 3 бр. единични и 1 бр. троен;<br/> <b>Предверие:</b><br/> - Осветление с луминесцентен осветител 1 x 18 W – 1 бр.;<br/> - Контактни изводи с контакти тип „Шуко” – 1 бр. двоен;<br/> - Разпределително табло апартаментен тип – 1 бр. с автоматични предпазители и дефектно токова защита и щек-доза противовлажна 63 А за захранване;<br/> <b>Вход:</b><br/> - Осветител противовлажен – 1 бр.<br/> - Заземяване: да бъде изведено на определено място със заземителна скоба и заземително устройство комплект;<br/> - Ел. инсталацията отговаря на всички изисквания</p> | 15 броя    | 8 675,00                        | 130125,00                      |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| за ЗБР, противопожарни, ОВОС и технически норми, представят се протоколи от технически измервания на ел. инсталацията и заземителен контур; |  |  |  |
|---|--|--|--|



**Възложител:**  
**ГЕОРГИ ЗЛАТЕВ**  
*Изпълнителен директор*

**Изпълнител:**  
**ПЕТЪР ГЕОРГИЕВ**  
*Управител*

Съгласувал:  
 Станимир Казлачев  
 Ръководител отдел „Инвестиции”

Изготвил:  
 Ирена Видева-  
 Експерт търговия, отдел "Търговски"

До Редовни Задължения  
 Клон 0-30709  
 Адрес 24 11 2014  
 4444

|                    |                            |                              |
|--------------------|----------------------------|------------------------------|
| Платете на -       | Alison Morrice 1137000 FAL | BIC на банката на получателя |
| IBAN на получателя | 96 105 11 9150 1056 05 105 | FINVAGSF                     |
| При банка -        |                            |                              |

|  |            |            |
|--|------------|------------|
| ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ<br>за кредитен превод | Вид валута | Сума       |
|  | 11         | 11 390 245 |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Основание за превод - | 30 11 96/14 |
|-----------------------|-------------|

|               |            |
|---------------|------------|
| Още пояснения | 11511 0011 |
|---------------|------------|

|             |            |
|-------------|------------|
| Наредител - | 11511 0011 |
|-------------|------------|

|                    |                            |                              |
|--------------------|----------------------------|------------------------------|
| IBAN на наредителя | 96 105 11 9150 1056 05 105 | BIC на банката на наредителя |
| Платежна система   | ТАСН *                     | Дата на изпълнение           |

\* Такси: 1 - за сметка на наредителя; 2 - споделяна; 3 - за сметка на получателя  
 Попълва се при преводи към чужбина и между местни и чуждестранни лица в страната, на стойност равна или надвишаваща сумата по чл. 2, ал. 1, т. 1 от Наредба № 27 на БНБ за статистиката на платежния баланс

|  |                       |  |
|--|-----------------------|--|
| Данни за наредителя  | Данни за получателя   | <input type="checkbox"/> местно лице<br><input type="checkbox"/> чуждестранно лице |
| Държава на наредителя  | Държава на получателя |  |
| Адрес на наредителя  | Адрес на получателя   |  |
| Описание на икономическата същност на превода  |                       |  |
| При превод на средства във връзка с вече предоставени от или на чуждестранно лице финансов кредит  |                       |  |
| Известно лице, че за посочване на неверни данни носи отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс |                       | Номер на БНБ   |